



REPUBLIKA E KOSOVËS - РЕПУБЛИКА КОСОВО - REPUBLIC OF KOSOVO  
GJYKATA KUSHTETUESE  
УСТАВНИ СУД  
CONSTITUTIONAL COURT

Priştine, 10 Mart 2011  
Nr.ref: RK 95/11

## KABUL EDİLMEZLİK KARARI

**Dava no: KI 49/10**

Başvurucu

**Abdullah Shkodra**

**Gilan Bölge Mahkemesi AC:nr. 70/2010 sayı ve 15 Nisan 2010 tarihli kararının  
Anayasaya uygunluğunun değerlendirilmesi**

### KOSOVA CUMHURİYETİ ANAYASA MAHKEMESİ

Aşağıdaki yapıdadır:

Enver Hasani, Başkan  
Kadri Kryeziu, Başkanvekili  
Robert Carolan, Yargıç  
Altay Suroy, Yargıç  
Almiro Rodrigues, Yargıç  
Snezhana Botusharova, Yargıç  
Ivan Čukalović, Yargıç  
Gjyljeta Mushkolaj, Yargıç  
Iliriana Islami, Yargıç

#### **Başvurucu**

1. Başvurucu, Gilan'da mukim Bay Abdullah Shkodra'dır.

## **İtiraz Edilen Mahkeme Kararı**

2. Başvurucu tarafından itiraz edilen karar Gilan Bölge Mahkemesinin AC:nr. 70/2010 sayılı ve 15 Nisan 2010 tarihli kararındır.

## **Dava Konusu**

3. Başvurucu, kendisi ve alacaklı arasında varılan borç anlaşmanın icrası esnasında hukuk mahkemelerinin, (1) mali problemlerinden olayı kredi borcunun tamamını ödememek üzere alacaklı ile sözlü anlaşmaya vardığı ve (2) yaptığı ödemeleri alacaklının kayda geçirmediği olgularını dikkate almadıklarını ileri sürmektedir. Başvurucu iddiasını, alacaklının borç vadesini erteleme imkânı vermemesine dayandırmaktadır.

## **Yasal Dayanak**

4. Kosova Cumhuriyeti Anayasasının (bundan sonra “Anayasa” şeklinde anılacaktır) 113.7 maddesi, 03/L-121 sayılı ve 16 Aralık 2009 tarihli Anayasa Mahkemesi Hakkında Yasanın (bundan sonra “Yasa” şeklinde anılacaktır) 22. maddesi ile Kosova Cumhuriyeti Anayasa Mahkemesi İçtüzüğü’nün (bundan sonra “İçtüzük” şeklinde anılacaktır) 56 (2) kuralı.

## **Davanın Mahkemeye Geliş Biçimi**

5. Başvurucu 28 Haziran 2010 tarihinde Kosova Cumhuriyeti Anayasa Mahkemesine (bundan sonra “Mahkeme” şeklinde anılacaktır) başvurmuştur.
6. Başvurucu E. nr. 764/2009 sayılı dava ile ilgili 20 Temmuz 2010 tarihinde Gilan Belediye Mahkemesinden ipotek edile mülkünün yeniden değerlendirilmesi için bir uzmanın tayin edildiğini bildiren bir tebligatın ulaştığını 26 Temmuz 2010 tarihinde Mahkemeye bildirmiştir. Ancak başvurucu, uzmanın davaya bakan yargıçla aynı mahallede ikamet ettiği için nesneliğinden kuşku duymaktadır. Bu yüzden ipotek konan mülkünü adil ve nesnel olarak yeniden değerlendirecek bir başka uzmanın belirlenmesini talep etmiştir.
7. İstem, 25 Ağustos 2010 tarihinde Gilan Belediye Mahkemesine gönderilmiştir.
8. Başvurucudan 22 Ekim 2010 tarihinde talep edilen ilave belge ve açıklamaları 1 Kasım 2010 tarihinde sunmuştur.
9. İlave belgeler Gilan Belediye Mahkemesi ile Gilan Bölge Mahkemesinden de 5 Kasım 2010 tarihinde talep edilmiş olup şimdiye kadara herhangi bir belge sunulmamıştır.
10. Yargıç Snezhana Botusharova başkanlığında yargıçlar Ivan Čukalović ve Enver Hasani'den oluşan ön inceleme heyeti raportör yargıç Iliriana Islami'nin raporunu görüştüğten sonra 20 Ocak 2011 tarihinde Mahkeme heyetine istemin kabul edilmezliğine ilişkin öneri sunmuştur.

## **Olguların Özeti**

11. Başvurucuya ait “Mimoza-Commerce” şirketi (bundan sonra “başvurucu” şeklinde anılacaktır) 50.000 € tutarında bir kredi için ticari bir banka (bundan sonra “alacaklı” şeklinde anılacaktır) ile on iki ay vadeli anlaşmayı 31 Mart 2004 tarihinde imzalamıştır.

12. Başvurucunun kredi anlaşmasına riayet etmediğinden dolayı Gilan Belediye Mahkemesi anlaşmanın icra maddesinin yürütülmesine 17 Mayıs 2005 tarihinde karar verip başvurucunun ipotek edilen mülkün değerlendirilmesi için 31 Temmuz 2007 tarihinde bir uzman tayin etmiştir.
13. Gilan Belediye Mahkemesi, uzmanın değerlendirmesi doğrultusunda başvurucunun ipotek edilen mülkün piyasa fiyatını 16 Mayıs 2008 tarihinde belirlemiştir.
14. Başvurucu, belirlenen piyasa fiyatına karşı Gilan Bölge Mahkemesine itirazda bulunup, Bölge Mahkemesi 11 Eylül 2008 tarihli kararıyla birinci derece mahkemesinin kararında maddi ve usul hukukunun doğru uygulandığı gerekçesiyle başvurucunun itirazını reddetmiştir.
15. Başvurucu 16 Kasım 2009 tarihinde Gilan Belediye Mahkemesine başvurup davayı eski hale getirmek için talepte bulunmuş olup, Belediye Mahkemesi 15 Aralık 2009 günü İcra Usul Yasasının 14.2 maddesine dayanarak istemi reddetmiştir. Söz konusu madde eski hale getirmenin (1) İtiraz süresine riayet edilmediği ve (2) Yürütülebilir zorunlu icra kararının bulunması durumunda mümkün olabileceğini belirtmekte olup bu davada bu durumlar söz konusu değildir.
16. Devamında Belediye Mahkemesi, “borçlu, 16 Kasım 2009 tarihinde davayı eski hale çevirme talebinde bulunmuş olup, bu talep icra kararının yürütülmesine izin çıktıktan sonra alacaklının istemi doğrultusunda ilk açık arttırma yoluyla satışın yapıldığı 13 Kasım 2009 tarihinden sonraki bir döneme tekabül etmektedir. 13 Kasım 2009 tarihinde yapılan açık arttırma satışında ipotek altında bulunan mülke alıcı bulunamadığı için karar usulüne göre ikinci bir satış toplantısının yapılması kararlaştırılmıştır” açıklamasını yapmıştır.
17. Başvurucu, Gilan Belediye Mahkemesinin 15 Aralık 2009 tarihli kararına karşı Gilan Bölge Mahkemesine itirazda bulunmuş, Bölge Mahkemesi Belediye Mahkemesinin tespitlerinin aynısına göre itirazı mesnetsiz bularak 15 Nisan 2010 tarihinde reddetmiştir.
18. Gilan Bölge Mahkemesi 16 Temmuz 2010 tarihinde ipotek konan mülkün değerlendirilmesi için bir uzmanı görevlendirmiştir.

### **Başvurucunun İddiaları**

19. Başvurucu, mali problemlerinden dolayı kredi borcunun tamamını ödemeye gerek kalmadığı yönünde alacaklı ile sözlü anlaşmaya vardığını ileri sürmektedir. Dahası, yaptığı ödemeleri alacaklının kayda geçirmediğini iddia etmektedir.
20. Başvurucu, alacaklının borç ödeme vadesinin ertelenmesine imkan vermesi gerektiği olgusuna da atıfta bulunmaktadır.
21. Bunun dışında başvurucu, mahkemeler ve alacaklının ipotek edilen mülkünü değerlendirirken kendisinin çıkarını gözetmeyerek alacaklı ile vardığı sözlü anlaşmayı dikkate almadıklarını ileri sürmektedir.

### **İstemin Kabul Edilirliğinin Değerlendirilmesi**

22. Mahkemenin, başvurucunun istemi hakkında karar verebilmek amacıyla, öncelikle Anayasa belirtilip Yasa ve İçtüzükte vurgulanan kabul edilirlilik kriterlerinin yerine getirilip getirilmediğini kontrol etmesi gerekmektedir.

23. Bununla ilgili olarak Mahkeme, Yasanın aşağıda alıntılanan 48. maddesine atıfta bulunmaktadır:

*“Başvurucunun hangi hak ve özgürlüklerinin ihlal edildiğini ve kamu otoritesinin hangi somut hükmüne karşı itirazda bulunduğunu belirtmesi gerekmektedir.”*

24. Bu çerçevede Anayasa Mahkemesi, hukuk mahkemelerince alınan kararların temyiz edildiği dördüncü derece mahkemesi değildir. Usul hukuku ile maddi hukuk kurallarını yorumlayıp uygulamak hukuk mahkemelerinin görevidir. (bkz. *mutatis mutandis* Garcia Ruiz – İspanya [GC] 30544/96 davası Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi [AİHM] 1999-I tarihli kararı 28. Maddesi).

25. Anayasa Mahkemesi delillerin doğru sunulup sunulmadığını ve başvurunun adil yargılanması için usullerin genel anlamda bütünlük içerisine nasıl uygulandığını değerlendirebilir (bkz. Edwards – Birleşik Krallık 13071/87 sayı ve 10 Temmuz 1991 tarihli kabul edilmiş dava başvurusu hakkında Avrupa İnsan Hakları Komisyonunun Raporu vb.)

26. Bununla ilgili olarak Anayasanın 113.7 maddesi ile Yasasının 48. maddesinde belirtildiği şekilde, Anayasa ile güvence altına alınan hangi haklarının ihlal edildiğini veya hangi hükme itiraz ettiğini gösteren ilk görünüş ispatı (prima facie) türünden herhangi bir kanıt sunmamıştır (bkz. Vanek – Slovakya Cumhuriyeti davası AİHM 53363/99 sayı ve 31 Mayıs 2005 tarihli Kabul Edilmezlik Kararı).

27. Netice itibariyle istem, İçtüzüğün aşağıda alıntılanan 36 (1.c) kuralına göre açık bir şekilde mesnetsizdir:

*“Mahkeme istemleri yalnız şu hallerde görüşebilir: c) İstem açık bir şekilde isnat edildiği zaman.”*

### **BU SEBEPLERDEN DOLAYI**

Anayasanın 113.7 ile Yasanın 48. maddesine ve İçtüzüğün 36 (1. c) kuralına dayanarak Anayasa Mahkemesi, oybirliğiyle:

- I. İstem kabul edilmez olarak REDDİNE karar vermiştir.
- II. İşbu karar Yasanın 20.4 maddesine uygun şekilde taraflara bildirilip Resmi Gazetede yayımlanır.
- III. Karar derhal yürürlüğe girer.

**Raportör Yargıç**

**Anayasa Mahkemesi Başkanı**

Dr. Iliriana Islami, imza

Prof. Dr. Enver Hasani, imza